

Cognitive Therapy and Studying the Two Cognitive Distortions (Overgeneralization and Jumping to Conclusion) Based on Masnavi Mowlavi's allegories

Maryam Vafaei Fard *

PhD student of Farsi language and literature of Birjand University of Birjand, Iran maryam_yas227@yahoo.com

Mahdi Rahimi

Associate Professor of Persian Language and Literature, Birjand University, Birjand, Iran smrahimi@birjand.ac.ir

Mohammad Behnamfar

Professor of Persian Language and Literature, Birjand University, Birjand, Iran mbehnamfar@birjand.ac.ir

Ahmad Khamesan

Associate Professor of Psychology, Birjand University, Birjand, Iran a.khamesan@gmail.com

Abstract

Today's Man needs to learn to deal with the contradictions, conflicts, rapid and constant changes of the world, in order not to be challenged by psychological and social insecurity, and the lack of satisfaction caused by the distortion of his beliefs and cognition. The necessary skills are related to changing maladaptive views and adapting to oneself and with the outside world. What is taught in psychotherapy, in general, and in cognitive-behavioral therapies in particular is a kind of change experience, a change in the desired direction. These educations, if they fall within the framework of the constructive allegories and tales, are very effective, since through analogy, complex and difficult concepts, which are difficult to explain to individuals, are simply and objectively recreated. That is, the abstract thinking of an individual is changed to tangible concepts. Molana's allegories presented in Masnavi, due to their proper structure, have subtle points on how to present allegory in the "text" and the "process" of the transferring concepts, as well as the linking of theoretical and abstract concepts with bright and dynamic images. In this paper, the topic of cognitive therapy and two cognitive distortions (overgeneralization and jumping to conclusion), based on several allegories related to the subject, from the first to the fourth Masnavi's chapters, are studied.

Keywords: Masnavi Mowlavi, Allegory, Cognitive Therapy, Cognitive Distortions, Overgeneralization, Jumping to Conclusion.

* Corresponding author

رویکرد شناخت‌درمانی و بررسی دو تحریف شناختی (تعمیم مبالغه‌آمیز و نتیجه‌گیری شتابزده)

مبتنی بر تمثیل‌های مثنوی مولوی

مریم وفایی‌فرد* - سید مهدی رحیمی** - محمد بهنام‌فر*** - احمد خامسان****

چکیده

تصادها، ناسازگاری‌ها، اختلاف‌ها، تغییرها و تبدیل‌های سریع و پیاپی دنیای امروز، ممکن است انسان معاصر را به چالش‌های جدی، بی‌امنیتی روانی و اجتماعی دچار کند؛ همچنین گاه تحریف باورها و شناخت‌های انسان به نوعی نارضایتمندی می‌انجامد. کسب مهارت‌های لازم برای تغییر نگرش‌های ناسازگارانه و سازگاری با خویشتن و جهان بیرون از جمله راهکارهای ایمنی در برابر این چالش‌هاست.

در روان‌درمانی به‌طورعام و در درمان‌های شناختی - رفتاری به‌طورخاص، تجربه نوعی تغییر در مسیر مطلوب، به افراد آموزش داده می‌شود. این آموزش‌ها در چارچوب ساختارمند تمثیل‌ها و قصه‌ها بسیار مفید و مؤثر است؛ توضیح و تبیین برخی مفاهیم پیچیده برای افراد بسیار دشوار است و با استفاده از تمثیل این مفاهیم به صورت کاملاً ساده و عینی بازآفرینی می‌شود؛ همچنین با تمثیل افزون‌بر اینکه تفکر انتزاعی فرد برون‌سازی می‌گردد، به شکل مفاهیم ملموس نیز ترجمه می‌شود.

تمثیل‌های مثنوی مولانا، به سبب ویژگی‌های خاصی، جایگاه مهمی در درمان‌های شناختی دارد؛ ساختار مناسب، نکته‌های ظریف در چگونگی ارائه تمثیل در متن و فرایند انتقال مفاهیم، پیوند مفاهیم نظری و انتزاعی با تصاویر روشن و پویا، از جمله این ویژگی‌هاست. در این جستار مبحث شناخت‌درمانی و دو تحریف شناختی، تعمیم مبالغه‌آمیز و نتیجه‌گیری شتابزده، مبتنی بر چند تمثیل مرتبط با موضوع بررسی شده است.

واژه‌های کلیدی

تمثیل‌های مثنوی مولانا؛ شناخت‌درمانی؛ تحریف‌های شناختی

* دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بیرجند، بیرجند، ایران maryam_yas227@yahoo.com نویسنده مسؤول

** دانشیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بیرجند، بیرجند، ایران smrahimi@birjand.ac.ir

*** استاد زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بیرجند، بیرجند، ایران mbehnamfar@birjand.ac.ir

**** دانشیار روان‌شناسی دانشگاه بیرجند، بیرجند، ایران a.khamesan@gmail.com

۱- مقدمه

تعارض و تناقض ویژگی دنیای امروز است. برخورد عناصر متضاد و نبرد میان کنه و نو، ماده و معنی، فقر و غنا، اندیشه و عمل و... از جمله آنهاست. تراکم جمعیت، پیشرفت فنی و شیوه زندگی جدید بیش از پیش توقعات را برانگیخته است؛ امکانات زندگی نیز با همه گستردگی اش نمی‌تواند پاسخگوی همه انتظارات باشد؛ بنابراین ناآرامی، نارضایتمندی و... افزایش می‌یابد؛ جامعه روزبه روز، مشوش‌تر و شکننده‌تر می‌شود و اختلاف‌ها و بیگانگی‌های بیشتری نمود می‌یابد. افزون‌بر این، دنیایی که پیوسته دستخوش تغییر و تبدیل است، احترام و اعتقاد به اصول زاییده ثبات را متزلزل می‌کند و جامعه‌های بشری را در هاله‌ای از آسیب‌های روانی و اجتماعی، مشکلات هیجانی و چالش‌های فراوان فرومی‌برد. البته به این نکته نیز باید توجه داشت که حوادث محیطی، موقعیت شیمیایی بدن، تضادها و تعارض‌ها بر انسان تأثیر می‌گذارد و برای انسان زنجیره‌ای از دریافت‌ها و برداشت‌ها به وجود می‌آورد که گاه به ارزیابی و تفسیر اشتباه انسان از زندگی و درنتیجه نارضایتی و بی‌امنیتی روانی می‌انجامد. البته این نظریه‌پردازی‌ها، نباید باور کنترل‌ناپذیری احساسات آدمی را تقویت کند.

بنابر رویکرد شناختی، رویدادها به خودی خود نمی‌توانند مشکلات روان‌شناختی را در افراد ایجاد کنند؛ بلکه شیوه فکری و سبک پردازش و معناده‌ی به وقایع یا همان تفسیر رویدادها، هیجان‌های منفی را در افراد ایجاد می‌کنند (صاحبی، ۱۳۸۸: ۱۰). به عبارت دیگر تصویر و تصورات ذهنی، برداشت‌های شخصی، ادراکات، نتیجه‌گیری‌ها و استنباط‌های فکری که در لحظه رویارویی با رویداد برای شخص پیش می‌آید، از خود موقعیت مهم‌تر و مؤثرتر است (پروچاسکا، ۱۳۸۹: ۴۱۶ - ۳۹۴). از این‌رو شناخت درمانی بر آن است که به انسان‌ها بیاموزد چگونه در نگرش به خویشتن و جهان پیرامون، تغییری در مسیر مطلوب ایجاد کنند. فردی که تا امروز خود را اسیر و زندانی برخی افکار و گرایش‌ها می‌دید، در پرتو این دگرگونی آزاد می‌شود؛ آزادی‌ای که حاصل آگاهی است و بر پایه شناخت‌ها و ضرورت‌ها شکل می‌گیرد (هاوتون و کلارک، ۱۳۹۳: ۴).

استفاده از تمثیل، یکی از مفیدترین و کاربردی‌ترین روش‌هایی است که در رویکردهای شناختی برای آموزش خطاهای فکری و نقش باورهای غیرمنطقی، تحریف‌های شناختی و افکار خودآیند، استفاده می‌شود و در ذهن فرد تأثیر پایداری خواهد داشت.

نگارندگان این پژوهش، بر این باورند که این آموزش‌ها اگر از گذرگاه فرهنگ و واکاوی در ریشه‌های فرهنگ خودی صورت گیرد، اصولی‌تر و مؤثرتر است و می‌تواند پژوهش‌های آینده‌نگر ملموس‌تر و باورپذیرتری را برای مخاطبان فرهنگ، ادبیات و روان‌شناسی این مرسوب‌بوم آماده کند. آموزه‌های مولانا در متنوی، جامع‌ترین و پویاترین کاوش‌های روح و روان آدمی را در آینه تمثیل‌ها، حکایات و حکمت‌ها نمایش داده است. مولوی در از رهگذر تمثیل، با بررسی عمیق و ریشه‌ای مشکلات انسان، فرد را در یأس و بن‌بست رها نمی‌کند. او این موضوع را روشن می‌کند که این مسایل و مشکلات، ذاتی و فطری انسان نیست؛ بلکه از خطای او در شناخت مسائل و چگونگی برخورد او با آنها برخاسته است و این، وجه امتیاز تمثیل‌های متنوی در مقایسه با آثار مشابه است. آمیختگی تجربه‌های روزمره با اندیشه‌های متعالی، از تازگی‌های ادب عرفانی مولاناست که بسیار نیز به آن پایبند است؛ هر تمثیل ساده مولانا بی‌درنگ، یک نتیجه‌گیری علوی از آن استخراج می‌شود و با همین نتیجه‌گیری‌های خلاقانه و مبتکرانه، درواقع آن خطای شناختی اصلاح می‌گردد و مخاطب در مسیر صحیح زندگی قرار می‌گیرد.

مسئله اصلی این پژوهش آن است که تمثیل‌های مثنوی مولانا که به فرهنگ گذشته ما مربوط می‌شود، تا چه اندازه در برجسته‌سازی تحریف‌های شناختی در نظام روان‌درمانی دنیای امروز توانایی دارد و چگونه می‌تواند مخاطبان را در بازسازی این تحریف‌ها یاری دهد؟

۱- پیشینه پژوهش

در سال‌های اخیر، مطالعات میان‌رشته‌ای عرفانی و روان‌شناسی، نظر بسیاری از محققان را به خود جلب کرده است؛ این موضوع پژوهش‌های مثنوی مولانا مبتنی بر مکتب شناخت درمانی را نیز دربرمی‌گیرد؛ البته پژوهش‌های دیگری در این باره انجام گرفته است که با روش و هدف نویسنده‌گان این مقاله متفاوت است. این پژوهش‌ها عبارت است از: طالب‌زاده شوشتري (۱۳۹۲) که اثربخشی مداخله با استفاده از استعاره‌های برگرفته از مثنوی مولوی را بر گروهی از دانشجویان دارای علایم افسردگی بررسی کرده است. کیمیابی (۱۳۷۴) به بررسی زمینه‌های همسو با شناخت و شناخت درمانی از مثنوی پرداخته است. صاحبی در دو کتاب تمثیل درمانگری (۱۳۸۸) (کاربرد تمثیل در بازسازی شناختی) و قصه‌درمانی (۱۳۹۰) (گسترهٔ تربیتی و درمانی تمثیل)، ضمن استفاده از تمثیل‌های منابع گوناگون، گاهی از تمثیل‌های مثنوی برای راهنمای عمل تمثیل درمانی استفاده کرده است. در این دو کتاب، بیشتر به رویکرد درمانی تمثیل‌ها از منظر شناخت درمانگری و چگونگی استفاده از تمثیل در جلسات درمانی، توجه شده است. آزاد (۱۳۹۳) در کلید فهم مثنوی، خطاهای شناختی را فقط در دفتر دوم مثنوی بررسی کرده است که البته این موضوع پس از بررسی شناخت، خطای شناخت و منشأ ذهنی خطاهای شناختی صورت گرفته است. مؤلف در این اثر، تحریف‌های شناختی را بر مبنای تعریف نظریه‌های شناخت درمانی بررسی نکرده است و نوعی تعبیر شخصی و سلیقه‌ای در آن به کار رفته است.

۲- روش شناسی تحقیق

این پژوهش به شیوهٔ توصیفی - تحلیلی است. ابتدا بر موضوع تمثیل در مثنوی و نقش آن در روان‌درمانی تأمل گردید و سپس مبحث شناخت درمانی و دو تحریف شناختی (تعمیم مبالغه‌آمیز و نتیجه‌گیری شتابزده) مبتنی بر تمثیل‌های مثنوی بررسی شد. نویسنده‌گان در این پژوهش بر آن نیستند که تمثیل‌های نمونه در پژوهش، به‌طورقطعی شاهدهایی برای مفاهیم یادشده باشند؛ زیرا مولانا هیچ یک از این مفاهیم را به معنای جدید، تجربه و آزمایش نکرده است و همه آنچه نویسنده‌گان برای مصدق این مفاهیم ذکر کرده‌اند حاصل درونیینی‌های مولاناست که می‌توان گفت اساس روان‌شناسی قدمای نیز همین روش بوده است. بنابراین سعی نویسنده‌گان در تطابق تصنیعی نمونه‌ها و مفاهیم نبوده است؛ بلکه هدف، اثبات این موضوع است که روان‌شناسی دانش جدیدی است؛ اما گذشته‌ای طولانی دارد و بسیاری از دستاوردهای علمی و تجربی امروز را در گذشته ادب و فرهنگ می‌توان جستجو کرد. بنابراین این جستار، پژوهشی میان‌رشته‌ای است.

نکته دیگر اینکه همه تمثیل‌های مثنوی بررسی شد؛ اما هدف، پرداختن به تک‌تک تمثیل‌ها و زوایای آنها نیست؛ بلکه فقط تمثیل‌هایی تحلیل می‌شود که بتواند زمینه‌ای را برای فهم آسان و تأمل در این دو تحریف شناختی و بازسازی آنها در بافت پژوهشی میان‌رشته‌ای فراهم آورد؛ همچنین در چارچوب حجم یک مقاله تاحد امکان، برآورنده هدف نویسنده‌گان باشد.

۲- تمثیل در مثنوی مولوی و نقش آن در روان‌درمانی

تمثیل در علم بلاغت افزون بر آنکه شاخه‌ای از بیان و گونه‌ای از تشییه است، نوعی داستان‌گویی و شیوه‌ای از روایت

است که درون‌مایه‌ای غیرداستانی را با پوششی از ساختار داستانی می‌پوشاند. در این شیوه مفاهیم ذهنی، مستقیم بیان نمی‌شود؛ در حقیقت برای انتقال بهتر و تأثیرگذاری بیشتر، سخن در قالب مثالی ریخته می‌شود که یکی از پرداخته‌ترین و کهن‌ترین کاربردهای آن، داستان یا قصه‌تمثیلی است؛ این اصطلاح بیشتر برای داستانی به کار می‌رود که «منظور نویسنده‌اش از شخصیت‌ها یا اعمال ضمنی داستان، معنایی فراتر از معنای ظاهری آنها بوده است که این لایه معنایی زیرین، نسبت به اصل داستان، جنبه‌های معنوی و اخلاقی بسیار بیشتری را شامل می‌شود» (شاو، ۱۹۷۲: ۱۰).

ارزش‌های هنری و زیبایی‌شناختی معمولاً در اغراض تمثیل اولویت بسیاری ندارد و تعلیم رایج‌ترین هدف ادبی تمثیل است؛ به همین سبب تمثیل پرکاربردترین ابزار در ادبیات تعلیمی است. گرایش مولانا به تمثیل نیز بیش از آنکه شاعرانه و ذوق زیبایی‌شناسانه صرف باشد، بر نظام فلسفی و چهارچوب ذهنی خاص او مبنی است و نماینده دغدغه‌های روحی معلمی است که غم تعلیم مریدان، مهم‌ترین انگیزه او در سرودن است.

در ادبیات تمثیلی مولانا، با شکلی از داستان‌پردازی روبرو هستیم. قصه‌گویی و هنر برانگیختن انفعال نفسانی در ضمیر مخاطب در داستان‌های حماسی یا غنایی از اهمیت بسیاری برخوردار است؛ اما این موضوع در سبک قصه‌گویی مولانا ارزش خود را از دست می‌دهد؛ او آگاهانه شنونده‌اش را از تغییرات برخاسته از هیجانات تعلیق قصه بازمی‌دارد؛ در حالی که تعلیق، مهم‌ترین ابزار تأثیرگذاری بر روان مخاطب است. مولانا نگران آن است که مخاطب در لذت‌بردن از شیرینیِ روساخت روایی قصه، ممثل به، گرفتار شود و از تفکر در محتوای آن، مثل، غافل ماند؛ به همین سبب به باطن تمثیل بیش از ظاهر آن می‌اندیشد و هیچ‌گاه چهره قصه‌گوی صرف را به خود نمی‌گیرد. یکی از این نشانه‌ها، عنوان‌های منثور ابتدای حکایت‌هاست که گاه همه سیر داستانی را پیش از روایت، در عباراتی کوتاه و موجز (سرلوحه) آشکار می‌کند تا ذهن مخاطب در هنگام نقل داستان، گرفتار هیچ‌گونه کشش و تعلیقی نشود. سرلوحه، با نمایش بی‌توجهی نویسنده به تأثیرگذاری تعلیق داستانی بر مخاطب، اولویت گرایش وی را به محتوای ایدئولوژیک و فلسفی قصه نشان می‌دهد. به اعتقاد ژان پل سارتر، وجود سرلوحه در هر اثر ادبی «بیشتر به این نکته اشاره دارد که اثر منظور، فوق‌العاده آرمانگراست... این نوع آثار، اغلب ایده‌آلی سیاسی، اجتماعی، فلسفی و... را بازگو می‌کنند» (سارتر، ۱۳۶۹: ۸۴). درواقع مولانا در سرلوحة حکایت، آگاهانه گره داستان را می‌گشاید تا ذهن مخاطب به جای درگیری با کشمکش‌های قصه، به درون‌مایه معنی آن بیاندیشد. دامنه تأثیر این محتوا‌گرایی تعجب‌برانگیز و رویکرد تعلیمی برجسته، به گیرنده پیام محدود می‌شود؛ البته با گونه‌ای از هنجارشکنی در «پیرنگ قصه، طرح جدیدی نیز در عناصر متون می‌ریزد که درنتیجه، نوشتار همانند بازی‌ای گسترش می‌یابد و در ورای قوانینش آغاز می‌شود و از محدوده‌هایش فراتر می‌رود» (فوکو، ۱۳۷۴: ۱۹۱).

درباره اینکه تمثیل چه جایگاهی در درمان‌های شناختی دارد و نقش آن در درمان برخی اختلالات روانی چیست، دلایل علمی و روانشناسی زیادی وجود دارد که به برخی از آنها به صورت کوتاه اشاره می‌شود:

در رویکرد شناخت درمانگری، اولین و شاید مهم‌ترین گام، آموزش اهمیت افکار و چگونگی تفسیر وقایع به مراجعه‌کننده است. آموزش این مفاهیم یک فرایند دلخواهی نیست؛ بلکه برای درمانگر ضروری است که این اصول را با روش‌های منظم و منطقی برای مراجعه‌کننده توضیح دهد. بنابراین، ارائه اطلاعات برای مراجعه‌کننده، بدون برخورداری از یک چارچوب و بافتار مشخص، بی‌معناست و برای کاربرد این اطلاعات در شرایط واقعی روزمره، اثر پایداری در ذهن ایجاد نمی‌شود. گوشزدکردن و یا آموزش نظری تحریف‌های شناختی و باورهای غیرمنطقی به مراجعه‌کننده، بر اساس تعریف‌های علمی - دانشگاهی، باعث نمی‌شود که او بتواند آنها را در زندگی عملی خود شناسایی کند و از آنها

دوری ورزد؛ زیرا فقط بر معلومات او افزوده شده است و این معلومات به صورت عینی در ذهن او درونسازی نمی‌شود؛ اما توضیح آن در قالب یک حکایت یا تمثیل می‌تواند افزون‌بر برونوی‌سازی تفکر انتزاعی، آن را به شکل مفاهیم ملموس ترجمه کند.

نکته دیگر آنکه کاربردهای بالینی قصه و تمثیل به طور طبیعی باعث می‌شود مخاطب، قصه‌های شخصی یا روایت زندگی خصوصی خود را بیان کند. مراجعت در بیان قصه‌ها، بیشتر توالی معنadar حوادث زندگی خود را کشف می‌کند و با یافتن بصیرت نسبت به پیام خاص حکایتی که شنیده‌اند، با آن پیوند می‌یابند (صاحبی، ۱۳۸۸: ۱۹). از سوی دیگر این داستان‌ها، شنونده را به طور مستقیم، مخاطب قرار نمی‌دهد و در ظاهر با زندگی روزانه فرد شنونده فاصله بسیاری دارد؛ به همین سبب مراجعه‌کننده با کشف نقص‌های خود به وسیله داستان‌ها، برخلاف رویارویی با مشاور و روان‌درمانگر، مقاومتی از خود بروز نمی‌دهد. بنابراین کاربرد آگاهانه تمثیل‌ها و حکایت‌ها می‌تواند به مراجعه‌کننده با مخاطب کمک کنند تا برداشت، بازخورد و سرمشق ذهنی تازه‌ای نسبت به سبک‌های رفتاری و شیوه‌های فکری خود بیابد.

لئونارد شلین (leonard shelbin) معتقد است تمثیل، مشارکت و یاری منحصر به فرد نیمکره راست مغز به توانمندی‌های زبانی نیمکره چپ است. درواقع با مطالعه تمثیل به خوبی می‌توان دریافت که هر تمثیلی، جهان خاص خود را می‌آفریند؛ همچنین هر داستانی به ترکیب عناصری با یکدیگر می‌پردازد؛ از یک سو منطق یا خرد درونی و زنجیره روایتی است که به وسیله کلمات (نیمکره چپ) بیان شده است و از سوی دیگر جنبه‌های خلاق و الگودهی است که به وسیله طنین صدا و عواطف موجود در داستان (نیمکره راست) آشکار می‌گردد (همان: ۷) و درحقیقت این عناصر در داستان به هم می‌آمیزند. از طریق تمثیل هر دو نیمکره مغز، بهویژه کرتکس، تحریک و برانگیخته می‌شود و به دلایلی می‌تواند به طور ویژه‌ای به درک مفاهیم دشوار کمک کند؛ این دلایل عبارت است از:

- جذایت داستان‌ها در جایگاه عامل حمل‌کننده معنا و مفهوم منظور؛
- توانایی حفظ، یادسپاری و یادآوری داستان‌ها؛
- توانایی کاربرد داستان‌ها برای افراد در سنین مختلف، با فرهنگ‌های متفاوت و با سبک‌های پردازش اطلاعات گوناگون (آوون، ۲۰۰۰: ۱۲۹).

تمثیل‌ها به صورت فرازمانی - فضایی عمل می‌کنند؛ گذشته را به حال ربط می‌دهند و آنگاه هر دو زمان گذشته و حال را به آینده فرامی‌افکنند. میلتون اریکسون، روانپزشک و هیپنوتیزم‌درمان، به ناخودآگاه انسان و گنجینه‌های سرشار آن بسیار اعتقاد داشت. وی از قصه و سایر روش‌های ساده و آموزنده‌ای بهره می‌گرفت که نمونه بارز هنر ترغیب و مجاب کردن است. به عقیده وی ناخودآگاه، بخش اصلی زندگی انسان است. همه تجربه‌های انسان بر ذهن خودآگاه و ناخودآگاه اثر می‌گذارد؛ با خواندن یک مطلب الهام‌بخش، ذهن، ناخودآگاه تغییر می‌کند. این تغییر، زمانی مؤثر و مداوم است که درمانگر بر انگاره‌های ناخودآگاه بیمار نفوذ کند که بیشتر، ارزش‌ها و چارچوب‌های باور او را شکل می‌دهد. به همین سبب او به هنگام نقل داستانی سرگرم‌کننده، ارزش‌های فرهنگی و اخلاقی را در داستان می‌گنجاند. در جلسات درمانی او، بیمار، خلسة هیپنوتیزم را تجربه می‌کرد. به اعتقاد اریکسون، در حالت خلسه، یادگیری و آمادگی برای تغییر بسیار افزایش می‌یابد. او با نقل داستان، اطلاعات جدیدی ارائه می‌کرد؛ احساسات را بر می‌انگیخت و تجربه‌های جدیدی تجویز می‌کرد. بدین ترتیب بیمار به این نتیجه می‌رسید که مجبور نیست تنها به انگاره‌های فکری خود تکیه کند. اریکسون با طرح نظر خود درباره قصه‌درمانی یا تمثیل‌درمانی و تبیین نقش قصه در تغییر زندگی و شخصیت، به تجربه‌های بالینی خود اشاره می‌کند. وی «با

استفاده از قصه‌های کوتاه و قصه‌های ناتمام در طی جلسه‌های روان‌درمانی سایکوآنالیز به تعییر و تفسیر واکنش‌های درمان‌جو و تحلیل نظرها و پاسخ‌های او می‌پردازد» (اریکسون و روزن، ۱۳۸۶: ۲۷-۲۳).

۳- رویکرد شناخت‌درمانی در تمثیلهای مثنوی

بیشتر تمثیلهای مثنوی نه جدید است و نه ساخته ذهن مولوی است؛ بلکه منبع بسیاری از آنها کتاب‌های کلیله و دمنه و مثنوی‌های عطار و... است؛ اما خلاقیت اصلی مولانا، چگونگی کاربرد آنها در فرایند انتقال مفاهیم اصلی به مخاطب است. او حکایت‌ها را با حفظ محتوای آنها در ساختار و بافتی جدید ارائه می‌کند که پیشتر آماده کرده است و مفاهیم منظور خود را همانند بذری می‌بیند که تمثیل به رشد، شکوفایی، حفاظت و ماندگاری آن کمک می‌کند.

«اگر قرار بود شناخت‌درمانی به‌طور خلاصه در قالب شعر، بیان شود، اشعار مولانا آینه تمام‌نمای آن است». این سخن عیسی جلالی در مقدمه‌ای است که بر کتاب از حال بد به حال خوب اثر دیوید برنس نوشته است (برنز، ۱۳۹۳: ۷). صاحبی نیز در یکی از کتاب‌های خود می‌نویسد: «اندیشه اولیه کار با تمثیل در فرایند روان‌درمانگری را از مثنوی و مولانا به عاریت گرفته‌ام» (صاحبی، ۱۳۸۸: ۱۷).

دفتر اول مثنوی با شکایت نی آغاز می‌شود. این نی، انسان آگاه یا خود مولاناست و این شروع غیرمنتظره و نامتعارف، به‌ویژه در حوزه مطالعات شناختی، ما را به این موضوع رهنمون می‌کند که اگر قرار باشد از شناخت‌درمانی سخن گوییم باید به محور و مرکز این شناخت یعنی انسان توجه کنیم و انسان نیز خارج از چارچوب اندیشه‌اش تعریف نمی‌شود:

ای برادر تو همان اندیشه‌ای مسابقی تو استخوان و ریشه‌ای
(مولوی، ۱۳۷۱، ج ۱: ۲۷۷)

«نقطه ثقل مدل شناخت‌درمانی این است که ذهن انسان پذیرنده منفعل تأثیرات و احساسات بیولوژیک و محیطی نیست، بلکه افراد فعالانه در شکل دهی به واقعیت مشارکت دارند» (کلارک، ۱۹۹۵: ۱۵۶):

گر گل است اندیشه تو، گلشنی ور بود خاری تو هیمه گلخنی
(مولوی، ۱۳۷۱، ج ۱: ۲۷۸)

در شناخت‌درمانی، برای درک پاسخ هیجانی یک فرد به یک رویداد خاص، لازم است به شناسایی معنایی پرداخته شود که فرد به رویدادهای زندگی اش می‌دهد؛ یعنی تصور ذهنی فرد از واقعیت شناخته شود. این به ما می‌آموزد اگر بخواهیم درباره یک رویداد، احساس خود را تغییر دهیم، باید روش تفکرمان را درباره آن عرض کنیم؛ البته به این معنا نیست که مسائل عاطفی فرد فقط ساخته ذهن اوست؛ اما تفکرهای نامیدانه و باورهایی که توانایی فرد را برای مقابله سازنده با این رویدادها مختل می‌کند، تأثیر رویدادهای ناخوشایندی مثل ازدستدادن شغل را بدتر و شدیدتر خواهد کرد؛ برای مثال فردی که شغلش را از دست داده است با خود می‌گوید: من نباید شغل را از دست می‌دادم؛ من بدون شغل، آدم بی‌ارزشی هستم. شناخت‌درمانی به این مراجعه‌کننده کمک می‌کند تا دیدگاه دیگری برای برخورد با مسئله بیابد؛ مثلاً من شغل را از دست داده‌ام نه ارزشم را و ارزش من به داشتن شغل نیست. شکل‌گیری دیدگاه‌های جایگزین، بر این اصل شناخت‌درمانی تأکید می‌کند که «همیشه بیش از یک راه برای دیدن امور وجود دارد و به این ترتیب هر فرد دیدگاه خود را انتخاب می‌کند» (باتلروهوب، ۱۹۹۶: ۴)

آلبرت الیس Albert Ellis در نظریه شناختی خود، رفتار درمانی عقلانی - هیجانی، این موقعیت را ABC نامیده است: در نقطه A، رویدادهای برانگیزندۀ زندگی (Activating event) مانند طردشدن از سوی معشوق یا ناکامی در واردشدن به دوره فوق لیسانس و... قرار دارند و در نقطه B عقاید یا باورهایی (Beliefs) هستند که افراد از آنها برای پردازش رویدادهای برانگیزندۀ زندگی خود استفاده می‌کنند؛ این عقاید می‌توانند عقلانی باشد؛ مانند اعتقاد به اینکه طردشدن مایه تأسف بوده است یا شکست، آزاردهنده و ناخوشایند است و یا غیرعقلانی باشد مثل فکر کردن به اینکه «طردشدن واقعاً وحشتناک است»؛ «هرگز دوباره کسی مرا دوست نخواهد داشت» و یا «قدرت وحشتناک است که نتوانستم وارد دوره فوق لیسانس شوم، آنها برای همیشه مانع موفقیت من شدند». در نقطه C، فرد، پیامدهای (Consequences) هیجانی و رفتاری ای را تجربه می‌کند که به تازگی اتفاق افتاده است (پروچاسکا، ۱۳۸۹: ۳۹۵).

در این نظریه شناختی، به فرایندهای درون فرد در جایگاه عامل تعیین‌کننده مهم عملکرد شخصیت اشاره می‌شود. رویدادهای برانگیزندۀ اهمیت ندارند؛ بلکه برداشت‌ها و تعبیرهای فرد از این رویدادها مهم است؛ یعنی B مستقیماً به C نمی‌انجامد. بنابراین کسی که طرد یا شکست را از طریق عقیده عقلانی پردازش می‌کند، ممکن است پیامدهای مناسبی مثل تأسف، پشیمانی، دلخوری یا ناخشنودی را احساس کند و تصمیم به تغییردادن اموری بگیرد که می‌توان آنها را تغییر داد تا از وقوع دوباره رویدادهای مایه تأسف جلوگیری کند؛ اما فرد دیگری که با همین رویدادها روبرو می‌شود و آنها را از طریق نظام عقیدتی و باورهای غیرعقلانی خود پردازش می‌کند، ممکن است به پیامدهای نامناسبی مثل افسردگی، دشمنی، اضطراب یا احساس پوچی و بی ارزشی دچار شود. نکته مهم آن است که افراد با شیوه تفکر، خود را از نظر هیجانی، آرام یا ناآرام می‌کنند نه با محركی که از محیط پیرامون خود دریافت می‌کنند. مولانا نیز در پایان بسیاری از تمثیلهای خود به این موضوع می‌پردازد که باورها و شناختهای نادرست افراد، روحشان را تیره و تار می‌کند و عوامل بیرونی تأثیر بسیاری ندارد:

چون روی در ظلمتی مانند گور	گیر عالم پر بود خورشید و نور
بسته روزن باشی از ماه کریم	بی نصیب آیی از آن نور عظیم
چه گنه دارد جهان‌های فراغ	تو درون چاه رفتستی ز کاخ
چون بینند روی یوسف را؟ بگو	جان که اندر وصف گرگی ماند او
هر زمان والله اعلم بالرشاد	آفرین بر عقل و بر انصاف باد

(مولوی، ۱۳۷۱، ج ۳: ۲۸۲۸-۲۸۳۲)

بنابراین اگر افراد، زندگی خود را بر گرایش‌های ذاتی منطقی و تجربی بنا نهند، می‌توانند از آشفتگی‌های هیجانی دوری کنند. پیروی از عقل، موجب مؤثرتر شدن رابطه ما با خود، دیگران و جهان اطراف می‌شود. عقل خداگونه نیست و گاهی کاستی‌های آن می‌تواند ما را ناراحت کند؛ اما برای کم کردن اختلال‌های هیجانی، مبنای بهتری از کاربرد عقلانیت برای پردازش رویدادهای شخصی و میان‌فردي در زندگی وجود ندارد. تفکر علمی، نوری در تاریکی است.

آرون تی بک (Aaron T Beck)، پایه‌گذار شناخت درمانی، معتقد است که مکاتب موجود روان‌درمانی با تشویق بیمار به بازگویی گرفتاری خود و با استفاده از استدلال شخص بیمار برای حل گرفتاری‌هایش، باوری کاذب را جاودانه می‌کنند. آنها به بیمار تفهیم می‌کنند که خود فرد نمی‌تواند برای درمان کاری انجام دهد و اگر خواهان بھبودی است باید دست نیاز به سوی متخصصان امور روانی دراز کند. به این صورت اعتماد بیمار به روش‌های بی‌چون و چرایی که تاکنون

برای حل مشکلاتش استفاده می‌کرده است، از بین می‌رود و می‌پذیرد که اختلالات عاطفی اش از نیروهای دور از دسترس او برخاسته است و به سهیم بودن خود در درمانش امیدی ندارد؛ زیرا نظریه‌هایش را به سطحی و غیرعلمی بودن متهم کرده‌اند. در این شرایط، بیمار، توانایی تحلیل و حل مسائل خود را از دست می‌دهد. در حالی که آگاهی و عقل سليم خود فرد، اولین گزینه برای کمک به حل مسائل و اختلالات عاطفی و روانی اوست (بک، ۱۳۹۰: ۱۲). این موضوع بر مبنای تمثیل «آبگیر و سه ماهی» مثنوی بهتر تبیین و بر جسته‌سازی می‌شود.

مولانا در دفتر چهارم در تمثیل «قصه آبگیر و سه ماهی...» به بحث مفصلی درباره عقل سليم می‌پردازد. مأخذ این تمثیل کلیله و دمنه است و این‌گونه آغاز می‌شود:

قصه آن آبگیر است ای عنود
که درو سه ماهی‌ای اشگرف بود
در کلیله خوانده باشی، لیک آن
قشر قصه باشد و این مفرز جان ...
(مولوی، ۱۳۷۱، ج ۴: ۲۲۰۲-۳)

چند صیاد بر این آبگیر می‌گذرند و با دیدن ماهیان تصمیم می‌گیرند دامی آورند و آنها را صید کنند. یکی از این سه ماهی، عاقل بود و در همان ابتدا خطر را حس کرد؛ راه خود را در پیش گرفت و به سوی دریا رفت. ماهی دوم، نیمه‌عاقل بود؛ با دیدن صیادان و دام، با خود گفت: افسوس که فرصت را از دست دادم و با آن ماهی عاقل همراه نشدم؛ اما بر گذشته نباید حسرت خورد. بنابراین خود را به مردن زد و به آب سپرد؛ صیاد به گمان اینکه آن ماهی مرده است او را به دور انداخت و ماهی نیمه‌عاقل مخفیانه غلطید و خود را به دریا رساند و اما ماهی سوم که مولانا او را احمق می‌نامد، پس از چپ و راست‌زدن‌های بی‌حاصل:

احمقی او را در آن آتش نشاند
دام افکندند و اندر دام مانند
با حمقت گشت او همخوابه‌ای
بر سر آتش، به پشت تابه‌ای
عقل می‌گفت: اللم يأتک نذیر؟
او همی‌جوشید از تف سعیر
(همان: ۲-۲۲۸۰)

مولانا در ادامه حکایت، به این مهم می‌پردازد که عقل سليم، همواره به انسان غافل هشدار می‌دهد که:

عقل می‌گفت حمقت با تو است	عقیل را باشد و فای عهدها
با حمقت عهد را آید شکست	عقل را بفرار خود
تو نداری عقل، روای خربها	چون که عقلت نیست، نسیان میر توست
پرده نسیان بدراند خرد	ضبط و درک و حافظی و یاد داشت
دشمن و باطل کن تدبیر توست...	
عقل را باشد که عقل، آن را فراشت	

(همان: ۹۱-۲۲۸۷)

روان‌شناسی عقل سليم، شامل عملیات روانی، تعمق‌ها، ملاحظات و خویشتن‌نگری‌هایی است که شخص به کمک آنها از علت نگرانی‌ها و ناراحتی‌های خود آگاه می‌شود و برای رهایی از پریشانی چاره‌ای می‌اندیشد (بک، ۱۳۹۰: ۱۶). عقل سليم چارچوبی برای درک و تغییر نگرش‌ها و رفتارهایست و با وجود این ارزش مسلم نتوانسته است توضیح موجهی برای اختلالات عاطفی ارائه دهد؛ زیرا روان‌درمانگرها اطلاعات مهم مربوط به برداشت اشتباه بیمار از خود، دنیا و آینده اش را ندارند؛ البته اگر اطلاعات گم شده را بیابند، می‌توانند از عقل سليم برای حل مشکل استفاده کنند و به

نتایج جامعی دست یابند. بنابراین، می‌توان با اصلاح برداشت‌های اشتباه، مسایل روانی را برطرف کرد و با توجه به اینکه خویشن‌نگری، فراست، آزمودن واقعیت‌ها و یادگیری، اصولاً فرایندهای شناختی است، این شیوه برخود با بیماری‌های روانی «شناخت درمانی» نامیده شده است (همان: ۲۵). این موضوع در دنیای روان‌شناسی امروز، یک شیوه درمانی جدید و خلاقانه است؛ اما به نظر می‌رسد مولانا در قرن هفتم، به خوبی از این شیوه درمانی آگاه بوده است و آن را در حکایت «پادشاه و کنیزک» در دفتر اول مثنوی منعکس کرده است. در این حکایت، پادشاهی در هنگام شکار عاشق کنیزکی زیبارو می‌شود. پادشاه با بذل مال فراوان کنیزک را به دست می‌آورد و به دیار خود می‌برد. کنیزک به سختی بیمار می‌شود و هیچ یک از طبیعت نمی‌توانند او را درمان کنند. ظهور این بیماری در کنیزک، اولین نکته درخور توجه از نظر شناخت درمانی است که قبل از بیان ادامه حکایت باید به آن پرداخته شود.

پنج جنبه افکار، احساسات، رفتار، فیزیولوژی و محیط با هم مرتبط هستند. گرین برگر (Greenberger) و پادسکی (Padesky) معتقدند که در کچگونگی تعامل این پنج جنبه از تجارب زندگی فرد با یکدیگر، به انسان کمک می‌کند تا مسئله‌اش را بهتر درک کند (نینان و درایدن، ۱۳۸۹: ۱۰). شناخت درمانی برای تعیین اختلالات هیجانی، مدل تک‌بعدی ارائه نمی‌دهد که در آن یک فکر یا باور منفی درباره یک رویداد، به یک احساس یا پاسخ فیزیولوژیک بیانجامد و به دنبال آن رفتار ایجاد گردد. هر یک از این عناصر می‌تواند در یک چرخه تعاملی، سایر عناصر را تحت تأثیر قراردهد (همان: ۱۰)؛ برای مثال مراجعه‌کننده‌ای که شغلش را از دست داده است (محیط)، خود را بی‌ارزش می‌پنداشد (تفکر)؛ احساس افسردگی می‌کند (هیجان)، از فعالیت‌های اجتماعی فاصله می‌گیرد (رفتار) و از خستگی مداوم شاکی است (فیزیولوژی). این پنج جنبه به دنبال یکدیگر ایجاد شده است؛ به همین سبب اگر در یکی از این موضوعات تغییری ایجاد شود، بقیه نیز در پی آن تغییر می‌کنند.

در این حکایت، ترک وطن کنیزک (محیط) موجب احساس ناامنی (تفکر) و درنتیجه، بیماری (هیجان) و سپس دوری گزیدن از پادشاه (رفتار) می‌گردد. در شناخت درمانی، مسیر متدالوی برای آغاز حل مسئله این است که به مراجعه‌کننده کمک شود تا افکار و باورهای ناکارآمد خود را شناسایی کند و آنها را تغییر دهد. بنابراین اگر بهبود رفتاری و هیجانی به دست آید و اگر به شکل سازنده با رویدادهای نامطلوب برخورد شود، شناخت فرد، اصلاح و بازسازی می‌گردد؛ البته برنامه فعال‌سازی رفتاری این بیماران باید با نظارت مرحله‌به‌مرحله درمانگر شناختی صورت گیرد. در این تمثیل نیز زمانی که طبیعت مختلف با وجود مهارت در حرفة خود از درمان کنیزک ناتوان می‌مانند، کسی (حکیم الهی) وارد میدان می‌شود که می‌تواند با شیوه متفاوتی (شناخت درمانی) بیمار را درمان کند:

دست بر نپمش نهاد و یک به یک بازمی‌پرسید از جسور فالک
(مولوی، ۱۳۷۱، ج: ۱۴۹)

مولانا در این تمثیل از بیماری روحی با «خار دل» یاد می‌کند و بر آن است که فقط متخصصان این فن قادر خواهند بود بیماری‌های روحی را درمان کنند و تنها مشاوران زبده، با تجربه و حکیم می‌توانند این شیوه درمان را به انجام رسانند ذیرا:

خار دل را گر بدیدی هر خسی دست کی بودی غمان را بر کسی
(همان: ۱۵۳)

اگر هر انسانی اختلالات روانی و درونی را بشناسد، هرگز افسردگی‌ها و افکار و احساسات ناخوشایند گریبان‌گیر بشر نمی‌شد. مولانا با تمثیلی دیگر این نظریه را تبیین می‌کند:

خر نداند دفع آن برمی‌جهد
عاقلی باید که خاری برکند
جفه می‌انداخت صد جا زخم کرد
دست می‌زد جابه‌جا می‌آزمود ...
(همان: ۱۵۴-۷)

حکیم با پرسش و پاسخ و ریشه‌یابی بیماری کنیزک درمی‌یابد که او عاشق زرگری در شهر سمرقند است و درمان دارویی برای این گونه بیماران به جای بهبود، به تشدید بیماری می‌انجامد:

گفت هر دارو که ایشان کرده‌اند آن عمارت نیست، ویران کرده‌اند
(همان: ۱۰۴)

برای درمان کنیزک، با ترفند و وعده و وعید، زرگر را به کاخ شاه می‌آورند تا با کنیزک ازدواج کند؛ به این صورت، حال کنیزک بهبود می‌یابد. البته مولانا ضمن ادامه این تمثیل نکات بسیار ظریف عارفانه‌ای را مطرح می‌کند که در اینجا نمی‌گنجد.

۴- تحریف‌های شناختی (تعییم مبالغه‌آمیز و نتیجه‌گیری شتابزده)

شناخت درمانی بر مدل پردازش اطلاعات استوار است که می‌گوید «هنگام مواجهه با ناراحتی‌های روان شناختی، نحوه تفکر فرد انعطاف‌ناپذیر و تحریف می‌شود، قضاوت او بیش از حد تعییم‌یافته و مطلق می‌گردد و باورهای پایه‌ای فرد درباره خود و دنیا قطعی و ثابت شده می‌شود» (وایسار، ۱۹۹۶: ۱۸۸). به طور قطعی، فرد در چارچوب یک ذهن آرام و منطقی، ارزیابی‌ها و برداشت‌های خود را از یک رویداد بررسی می‌کند تا به اطلاعات صحیح و روشن دست یابد؛ اما زمانی که از نظر هیجانی آشفته و ناراحت است، به ذهن خود چهت‌گیری‌های منفی‌ای راه می‌دهد و معمولاً اطلاعات ورودی را تحریف می‌کند؛ به همین سبب انعطاف‌ناپذیر می‌شود و به تعییم بیش از حد روی می‌آورد.

تعداد خطاهای معمول در پردازش اطلاعات، در ناراحتی‌های هیجانی، حداقل ده نمونه است. در اینجا به تعریف دو نمونه یعنی تعییم مبالغه‌آمیز و نتیجه‌گیری شتابزده بسنده می‌شود؛ زیرا مبحث تحریف‌های شناختی گستردۀ است و بیشتر افراد هنگام آشتفتگی‌های هیجانی، معمولاً با همین دو تحریف شناختی رویارو می‌شوند. همچنین در این پژوهش با تمرکز بر چند تمثیل از مثنوی مولانا این تحریف‌های شناختی تبیین می‌گردد.

۴-۱ تعییم مبالغه‌آمیز (overgeneralization)

تعییم مبالغه‌آمیز، تعییم یک رویداد کوچک یا یک واقعه تنها، به همه موقعیت‌ها، شرایط و افراد است. در این خطای شناختی، هر حادثه منفی از جمله شکست در یک ارتباط عاطفی یا ناکامی در مصاحبه شغلی یا...، شکستی کامل و تمام‌نشدنی به شمار می‌رود و فرد آن را با کلماتی مثل «همیشه» و «هرگز» توصیف می‌کند.

۴-۲ نتیجه‌گیری شتابزده (jumping to conclusion)

نتیجه‌گیری شتابزده با تعییم مبالغه‌آمیز ارتباط تنگاتنگی دارد. در این تحریف شناختی، فرد بدون زمینه و دلایل محکم، قبل از بررسی شواهد و مدارک، به طور شتابزده نتیجه‌گیری می‌کند (برنز، ۱۳۹۳: ۲۲).

۵- تحریف‌های شناختی (تعمیم مبالغه‌آمیز و نتیجه‌گیری شتابزده) مبتنی بر چند تمثیل از مشوی

۱-۵ تمثیل «طوطی و بقال» (دفتر اول)

به گفته نیکلسون، این داستان «نخستین مأخذ شرقی است که در ادبیات غرب راه یافته و در فرهنگ عامه تأثیر گذاشته است» (زمانی، ۱۳۷۹: ۱۲۳). تمثیل این گونه آغاز می‌شود:

خوش‌نوایی سبز گویا طوطی‌ای	بود بقالی و او را طوطی‌ای
نکته گفته با همه سوداگران	در دکان بودی نگهبان دکان
در نوای طوطیان حاذق بدی	در خطاب آدمی ناطق بدی
شیشه‌های روغن گل را بریخت	جست از سوی دکان سویی گریخت
بر دکان بنشت فارغ خواجه‌اش	از سوی خانه بیامد خواجه‌اش
بر سرش زد گشت طوطی کل ز ضرب	دید پر روغن دکان و جامه چرب
(مولوی، ۱۳۷۱، ج ۱: ۲۴۷-۲۵۲)	

در این حکایت، به خطای شناختی «نتیجه‌گیری شتابزده» از سوی بقال اشاره می‌شود؛ زیرا بدون پرس‌وجو و بررسی چگونگی حادثه، طوطی را می‌زند. این داستان همچنین به این نکته اشاره دارد که همواره قضاوت‌های افراد در نتیجه‌گیری‌های عجولانه، به احساسات منفی و اعمالی می‌انجامد که شخص را بیشتر آزده و روان‌رنجور می‌کند. طوطی پس از این حادثه:

مرد بقال از ندادمت آه کرد	روزکی چندی سخن کوتاه کرد
کافت‌باب نعمتم شد زیر میغ	ریش برمی‌کند و می‌گفت ای دریغ
چون زدم من بر سر آن خوش زبان	دست من بشکسته بودی آن زمان
(همان: ۵-۲۵۳)	

مرد بقال پس از پشیمانی و تحسّر بسیار، نامیدانه نذر و نیاز می‌کرد تا اینکه پس از چند روز:	جولقی‌ای سربرهنه می‌گذشت
با سر بی‌مو چو پشت طاس و طشت	طوطی اندر گفت آمد در زمان
بانگ بر درویش زد که هی فلان	از چه ای کل؟ با کلان آمیختی
تو مگر از شیشه روغن ریختی	
(همان: ۶۱-۲۵۹)	

طوطی مقایسه‌ای نابهجا و تعییمی مبالغه‌آمیز انجام می‌دهد. او کچلی و ریختن روغن و ضربه‌خوردن را به همه عمومیت می‌دهد و این گونه مردم او را تمسخر می‌کنند:

از قیاسش خنده آمد خلق را	کو چو خود پنداشت صاحب دلق را
(همان: ۲۶۲)	

مولانا مانند روان‌درمانگری ماهر به مخاطب هشدار می‌دهد که دچار این خطای شناختی نشود:	کار پاکان را قیاس از خود مگیر
(همان: ۲۶۳)	گرچه ماند در نبشن شیر و شیر

وی در ادامه تأکید می‌کند که این گونه تحریف‌های شناختی را نباید ساده گرفت؛ زیرا تعییم یک رویداد کوچک و یا یک واقعه به همه موقعیت‌ها و شرایط و افراد، به گمراهی و دوری انسان از واقعیت می‌انجامد:

جمله عالم زین سبب گمراه شد کم کسی زابدال حق آگاه شد

(همان: ۲۶۴)

مولوی با مثال‌های بیشتری در این زمینه به مخاطب عام می‌فهماند که چیزها و کارهای بسیاری در ظاهر مانند یکدیگر است؛ اما این موضوع را توجیه نمی‌کند که درباره امور مشابه قضاوتی کلی داشته باشیم:

لیک شد زان نیش و زین دیگر عسل	هر دو گون زنبور خوردند از محل
زین یکی سرگین شد و زان مشک ناب	هر دو گون آهو گیا خوردند و آب
این یکی خالی و آن دیگر شکر	هر دو نی خوردند از یک آب‌خور

(همان: ۲۷۰-۲۶۸)

او در ادامه بیان می‌کند که نمونه‌های مشابه ممکن است تفاوت‌های عمیقی در علل و نتیجه داشته باشند:

فرقشان هفتاد ساله راه بین	صد هزاران این چنین اشباء بین
	(همان: ۲۷۱)

توانایی شناخت که در پی آموزش، مطالعه و تمرین و... به دست می‌آید، انسان را به سلاحی مجهز می‌کند که بتواند با افکار و شیوه‌های برداشت منفی برخورد کند؛ اندیشه، احساس و رفتار خود را تغییر دهد و محکی برای تشخیص خوب از بد، منفی از مثبت و باورهای واقعی از باورهای ناکارآمد داشته باشد:

بی محک هرگز ندانی ز اعتبار	زر قلب و زرنیکو در عیار
مر یقین را بازداشت او ز شک	هر که را در جان خدا بنهد محک

(همان: ۲۹۹-۳۰۰)

مولوی با پیام دقت در انتخاب‌ها، موضوع را به پایان می‌رساند:

پس به هر دستی نشاید داد دست	چون بسی ابلیس آدم روی هست
	(همان: ۳۱۶)

۵-۲ تمثیل «خاریدن روستایی به تاریکی شیر را به ظن آنکه گاو است» (دفتر دوم)
مائندۀ این حکایت، داستانی در سندباد نامه است که به نثر و به گونه‌ای متفاوت آمده است (زمانی، ۱۳۷۹: ۱۵۷). این تمثیل چگونگی مقاومت روان‌بنه‌های اولیه (early schemas) را در برابر تغییر و راه‌های جستجوی تأیید و توجیه باورها نشان می‌دهد و این گونه آغاز می‌شود:

شیر گاوش خورد و بر جایش نشست	روستایی گاو در آخر بیست
گاو را می‌جست شب، آن کنجکاو	روستایی شد در آخر سوی گاو
پشت و پهلو، گاه بالا، گاه زیر	دست می‌مالید بر اعضای شیر
زهره‌اش بدریدی و دلخون شدی	گفت شیر ار روشنی افزون شدی
کو در این شب گاو می‌پنداشد	این چنین گستاخ زان می‌خاردم

(مولوی، ۱۳۷۱، ج: ۲، پ: ۵۰۷-۵۰۳)

مولانا در ادامه این موضوع را بیان می‌کند که اگر انسان نیز نسبت به عظمت بیکران الهی شناخت می‌داشت، بندگی می‌کرد و این گونه گستاخانه سرگرم دنیای نادانی خود نمی‌شد:

حق همی‌گوید که ای مغرور کور نه ز نامم پاره‌پاره گشت طور؟

از من ار کوه احد واقف بدی چشم‌چشمه از جبل خون آمدی
(همان: ۵۱۲-۵۱۱)

باتوجه به بیت‌های بعد، به نظر می‌رسد هدف مولانا از طرح این تمثیل، بازسازی این موضوع است که بسیاری از باورهای بنیادی ما برپایه تجربه‌های خام و استنباط‌های شتاب‌زده بنا شده است و جنبه تقليیدی دارد؛ به همین سبب به غفلت می‌انجامد و نمی‌تواند ما را به واقعیت رهنمون کند:

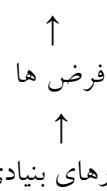
**از پدر از مادر این بشنیده‌ای لاجرم غافل درین پچیده‌ای
 بی‌نشان از لطف چون هاتف شوی گرتوبی تقلید ازو واقف شوی**
(همان: ۵۱۱-۵۱۲)

همان‌گونه که مولانا در این دو بیت پایانی اشاره کرده است؛ بسیاری از باورها، به‌طور ناهشیار و به وسیله دیگران در ذهن ما ساخته شده است. درواقع، باورها، همان حدس و گمان‌هایی است از قبل پذیرفته‌ایم بدون اینکه آنها را آزموده باشیم.

در مبحث شناخت درمانی، سه سطح مختلف از باورها وجود دارد: افکار خودآیند، فرض‌ها، باورهای بنیادی. دسترس‌ترین و مشخص‌ترین این باورها، افکار خودآیند است که در درک دخالت‌های خُلقی شدید به ما کمک می‌کنند. این افکار ممکن است تصاویر ذهنی و یا خاطرات باشد و یا به صورت پیام‌های کلامی، خطاب به فرد بیان شود؛ اما فرض‌ها زیاد آشکار نیستند و بیشتر باید از اعمال فرد استنباط شود. اگر فرض‌هایمان را در قالب کلمات بrizیم آنها را به صورت جمله‌های «اگر... بنابراین...» یا گزاره‌های «باید» دار می‌توانیم بیان کنیم. فرض‌ها قواعدی هستند که اعمال و انتظارات روزمره ما را هدایت می‌کنند. باور بنیادی عمیق‌ترین سطح شناخت است. این باورها، گزاره‌های مطلق‌گرایی درباره خودمان، دیگران و جهان هستند. افکار خودآیند، مانند علف‌های هرز یا گل‌هایی هستند که روی زمین قرار دارند و ریشه‌های آنها در زیرزمین، فرض‌ها و باورهای بنیادی هستند (گرین برگر و همکاران، ۱۳۸۶: ۱۷۲-۱۷۳).

نمودار زیر، ارتباط بین افکار خودآیند، فرض‌ها و باورهای بنیادی را نشان می‌دهد:

افکار خودآیند



این پرسش مطرح است که فرض‌ها و باورهای بنیادین از کجا بر می‌خیزند؟ باید به این موضوع پرداخته شود که بیشتر ما از دوران کودکی آنها را در خود حفظ می‌کنیم. نوزادان از طریق سامان‌دادن تجارب خود به صورت طرح‌ها و الگوهای آشنا، به جهان خود معنی می‌بخشند. کودک در سال‌های دوم و سوم زندگی، از زبان برای سامان‌دادن به تجربه و معنی‌بخشیدن به آن بهره می‌گیرد و بر مبنای تجربه، شناختی از جهان اطراف حاصل می‌کند و قواعدی از سایر افراد می‌آموزد. این باورها و قواعد به طور قطعی درست نیست؛ اما کودک هنوز این توانایی ذهنی را نیافته است که در این باره به شیوه‌ای انعطاف‌پذیر تفکر کند. قواعد برای کودک حالت مطلق می‌یابد و هرچه کودک بزرگ‌تر می‌شود بیشتر می‌تواند از قواعد و باورهای انعطاف‌پذیر استفاده کند (همان: ۱۷۲).

باورهای مطلق، هنگامی ممکن است وضعیت محکمی بیابد و تثبیت شود که از شرایط ضربه‌آوری برخاسته باشد و یا

تجارب مستمر دوره کودکی ما را مقاعد کند که این باورها حتی در دوره بزرگسالی نیز مصدق می‌یابد.

۵-۵ تمثیل «فرمودن والی آن مرد را که آن خارbin را که نشانده‌ای بر سر راه، برکن» (دفتر دوم)

مولانا در این تمثیل به این نکته اشاره می‌کند که باورهای مطلق باید در کودکی اصلاح شود؛ یعنی در زمانی که شخص توانایی بیشتری برای یادگیری و تأثیرپذیری دارد؛ در غیر این صورت این باورهای ناکارآمد که به صورت صفات ناپسند در آدمی متجلی می‌شود، در عمق ضمیر و شخصیت او جای می‌گیرند و پیامدهای منفی کوتاه و بلندمدت آنها، نه تنها گریبان‌گیر خود شخص می‌شود بلکه اطرافیان او نیز درگیر خواهد کرد و مقابله با آن دشوار و حتی غیرممکن می‌گردد.

همچو آن شخص درشت خوش‌سخن	در میان ره نشاند او خارbin
رهگذریانش ملامت‌گر شدند	بس بگفتندش بکن آن را نکند

(مولوی، ۱۳۷۱، ج ۲: ۱۲۲۷ - ۸)

در ادامه می‌گوید که این درختجه خار (باورهای منفی) با گذشت زمان بیشتر رشد (تبیت) می‌یافتد و پیامدهای غیرمسئولانه آن دامنگیر سایر افراد نیز می‌شد:

هر دمی آن خارbin افزون شدی	پای خلق از زخم آن پر خون شدی
جامه‌های خلق بدربیانی ز خار	پای درویشان بخستی زارزار

(همان: ۱۲۲۹ - ۳۰)

حاکم به او فرمان می‌دهد که این درخت را برکن و آن مرد با اینکه قول می‌داد آن را برخواهد کند باز به عهدهش وفا نمی‌کرد. بار دیگر، حاکم به او هشداری تکان‌دهنده می‌دهد:

تو که می‌گویی که فردا، این بدان	که به هر روزی که می‌اید زمان
آن درخت بَد، جوانتر می‌شود	وین گتَنده، پیر و مضطرب می‌شود

(همان: ۱۲۳۵ - ۶)

این باورها و صفات ناپسند ثبات بیشتری می‌یابند و بخشی از شخصیت فرد می‌شوند و تغییر آن دشوار و یا محال خواهد شد:

خارbin در قوت و برخاستن	خارکن در پیری و در کاستن
او جوانتر می‌شود، تو پیرتر	خاربن هر روز و هر دم سبز و تر
زود باش و روزگار خود مبر	زود باش و روزگار خود مبر

(همان: ۱۲۳۷ - ۹)

در ادامه مولانا هدف خود را از بیان این تمثیل زیبا، این‌گونه بیان می‌کند:

بارها از خوی خود خسته شدی	خاربن دان هر یکی خوی بدت
حس نداری، سخت بسی حسن‌آمدی	بارها در پای خار آخر زدت

(همان: ۱۲۴۰ - ۴۱)

حاکم شهر، به او می‌گوید: تو به سبب این رفتار منفی، آسیب‌هایی به خود و دیگران رسانده‌ای و از آنها بسی خبری؛ سپس برای نجات او از ادامه این آسیب‌ها، دو راه به او پیشنهاد می‌کند:

تو علی وار این در خیبر بکن
وصل کن بانار، نور یار را
وصل او گلشن کند خار تو را
یا به گلبن وصل کن این خار را
تاكه نور او کشد، نار تو را
یا تبر برگیر و مردانه بزن

(همان: ۱۲۴۴-۶)

گلبن، یار یا مرشد صادق در بیت‌های پایانی این تمثیل، می‌تواند درمانگری آگاه و متخصص باشد که در فرایند درمان بیمارانش بر اساس یک رابطه مشارکتی و ثمربخش عمل می‌کند و به مراجعتش برای تغییر در جهت مطلوب یاری می‌رساند.

۵-۴ تمثیل «اختلاف کردن در چگونگی و شکل پل» (دفتر سوم)

این تمثیل از حکایت‌های بسیار معروف مثنوی است و مأخذ آن روایتی است که در مقایسه ابوجیان توحیدی و احیاء العلوم غزالی و نیز در کیمیایی ساعات آمده است. این حکایت در عین سادگی بسیار عمیق است و با این تمثیل، خطای شناختی تعمیم مبالغه‌آمیز را به خوبی می‌توان تبیین کرد.

هندهای فیلی را به شهر آوردند و در خانه‌ای تاریک قرار می‌دهند تا در فرصتی مناسب به مردم نشان دهند. مردم شهر تا آن زمان فیل ندیده بودند و مشتاقانه برای دیدن فیل، آن هم در تاریکی، هجوم می‌آورند. دیدن فیل در آن فضای تاریک با چشم ممکن نبود. بنابراین هر کدام از افراد فقط بخشی از اعضای فیل را لمس می‌کند و سپس درباره همه آن‌دام فیل نظری کلی ارائه می‌دهند. کسی که خرطوم فیل را لمس کرده است آن را شبیه ناودان توصیف می‌کند و دیگری که به گوش او دست زده است، آن را همانند بادبزنی می‌داند؛ دیگری که پای فیل را لمس کرده است، آن را به ستون و آن که به پشت فیل دست زده است، آن را به تخت تشبیه می‌کند.

مولانا با طرح این تمثیل به مخاطب هشدار می‌دهد که مانند این مردم نادان، با دیدن جزئی از واقعیت درباره کل آن نباید قضاوت کرد. اگر هر کدام از این افراد شمعی در دست داشتند، می‌توانستند همه واقعیت فیل را بینند و این همه اختلاف در دیدگاه و قضاوت‌های فردی ایجاد نمی‌شد.

شناخت درمانی می‌گوید فرد در چارچوب یک ذهن آرام و منطقی (داشتن شمع در تمثیل بالا)، ارزیابی‌ها و برداشت‌های خود را از یک واقعه یا رویداد بررسی می‌کند تا به اطلاعات صحیح و روشن دست یابد؛ اما وقتی از نظر هیجانی آشفته و ناراحت است (اتاق تاریک در تمثیل)، جهت‌گیری‌های منفی به ذهن خود راه می‌دهد و به همین سبب و یا به علت شناخت‌ها و باورهای بی‌اساسی که از قبل در او شکل گرفته است، اطلاعات و رویدایش تحریف می‌شود، درنتیجه فرد انعطاف‌ناپذیر می‌گردد و به تعمیم بیش از حد روی می‌آورد.

مولانا در ادامه این حکایت تمثیل زیبای دیگری می‌آورد و در آن مطلق‌نگری و انعطاف‌ناپذیری (تعصب) را برخاسته از خامی می‌داند. این موضوع یادآور دیدگاه البرت الیس (نظریه آسیب‌شناسی روانی رفتار درمانی عقلانی - هیجانی) است. وی برای عقاید نامعقول و نگرش‌های کژکار که فلسفه آشفته‌کننده افراد را تشکیل می‌دهد، دو ویژگی اساسی در نظر می‌گیرد: اول آنکه آنها در بطن خود توقعات خشک، جزمی و قدرتمندی دارند که معمولاً در قالب کلماتی مثل «باید، حتماً، الزاماً و ضرورتاً» بیان می‌شوند؛ دیگر آنکه فلسفه‌های آشفته‌کننده‌ای که از این توقعات حاصل می‌شود، ایجاد‌کننده انتساب‌های بسیار نامعقول و تعمیم مفرط است. پردازش رویدادهای برانگیزندۀ از طریق عقاید مطلق، به‌نارا موجب پیامدهای کژکار می‌شود (پروچاسکا، ۱۳۸۹: ۳۹۸).

این جهان همچون درخت است ای کرام
ما بر او چون میوه‌های نیم خام
سخت گیرد خامها مر شاخ را
زان که در خامی نشاید کاخ را
(مولوی، ۱۳۷۱، ج ۳: ۱۲۹۳-۱۲۹۴)

انسان با بالبردن سطح آگاهی خود، می‌تواند شناخت‌های تحریف‌شده خود را بازنگری و اصلاح کند و شرایط ناخوشایند را در جهت منطقی‌تری تغییر دهد:

چون پخت و گشت شیرین لب گزان
سخت گیری و تعصّب خامی است
سست گیرد شاخها را بعد از آن..
تا جنینی کار خون‌آشامی است
(همان: ۱۲۹۵ - ۱۲۹۶)

در پایان این مبحث، ذکر چند نکته ضروری به نظر می‌رسد. اول اینکه یکی از ویژگی‌های مشترک درمان‌شناختی بک و الیس این است که هر دو خود را متعهد می‌دانند که برای منابع خودیاری، کتاب‌های خود را به صورت تکی یا عمومی در اختیار درمان‌جویان قرار دهند. به اعتقاد نگارندگان، مثنوی مولانا به علت‌های فراوانی از جمله تمثیلی‌بودن، می‌تواند غنی‌ترین منبع خودیاری برای همه کسانی باشد که دنیای بهتر و زندگی عاقلانه‌تری را خواهان هستند؛ از سوی دیگر، مثنوی مولانا یکی از بهترین الگوها و راهنمای عملی بسیار ساختمندی برای تمثیل درمانگری است؛ درمانگر با مطالعه تمثیل‌های مثنوی، بهتر می‌تواند دریابد که در فرایند مداخله یا آموزش، کجا، چگونه و با چه نوع تمثیلی ذهن مخاطب را به چالش فراخواند یا مفهوم منظور را آموزش دهد.

نکته دیگر این است که وقتی از پیوند میان روان‌شناسی و ادبیات صحبت می‌شود، منظور این نیست که در مقاله‌های خود در توضیح مطالب و برای قوت‌دادن به درون‌مایه و یا جذاب‌کردن آن، از بیان ادبی استفاده کنیم؛ بلکه منظور آن است که چگونه می‌توان از ادبیات در جایگاه منبع، بافت یا زمینه و به‌ویژه سازوکار و راهبرد در فرایند پردازش اطلاعات در مغز، یعنی در یادسپاری، تفکر و استدلال و در تصمیم‌گیری و اجرای عملی، استفاده کرد. مردم به شکل خودانگیخته، از ادبیات استفاده می‌کنند. عده زیادی از مردم شعرهایی را از شاعران بزرگی مانند فردوسی، سعدی، حافظ، خیام، مولوی و... از بر هستند و به تناسب بحث یا ارتباط کلامی از آنها استفاده می‌کنند و گاه آنها را دستورالعمل زندگی خود قرار می‌دهند؛ با وجود این، مردم و حتی متخصصان روان‌شناسی درباره سازوکار اثرگذاری آن اشعار، کمتر به کندوکاو می‌پردازند و در این باره کنجکاوی نشان نمی‌دهند. به‌هرحال فرمول‌بندی این‌گونه اثرگذاری‌ها و اثرپذیری‌ها، یکی از کارهای مهمی است که در روان‌شناسی بالینی و روان‌درمانی در ایران باید انجام شود. در غیر این صورت، فرایند درمان، جدای از فرهنگ و ادبیات ما صورت خواهد گرفت و روان‌شناسان نخواهند توانست از منابع بسیار غنی ادبیات بومی در تغییر رفتار و گفتار و اندیشه مراجعت، سود جویند؛ درنتیجه یا از مفاهیم و مایه‌های عاریتی که تناسبی با فرهنگ ایرانی - اسلامی ندارد، استفاده خواهند کرد و یا درنهایت، از زندگی بیمار الهام خواهند گرفت و گامی فراتر از آن برنخواهند داشت.

۶- نتیجه‌گیری

شناخت‌درمانی در رویکردهای شناختی نظام روان‌درمانی، یکی از روش‌های جدید و کارآمد است. شناخت‌درمانی بر این موضوع تأکید می‌کند که وقایع و رویدادها به‌خودی‌خود، مشکلات و هیجانات منفی را در افراد ایجاد نمی‌کنند؛

بلکه شیوه‌های فکری و سبک پردازش و معناده‌ی فرد به وقایع و تفسیر رویدادها، آدمی را ناراحت می‌کند. به همین سبب اولین و شاید مهم‌ترین گام برای درمان مشکلات و هیجانات منفی، آموزش اهمیت افکار و چگونگی تفسیر وقایع به افراد است. ارائه این آموزش‌ها در قالب یک حکایت یا تمثیل می‌تواند با برونشاپی تفکر انتزاعی، آن را در قالب مفاهیم ملموس ترجمه کند. هدف نویسنده‌گان در این مقاله، نشان‌دادن توانمندی و کامل‌بودن تمثیلهای مثنوی مولوی در فرآیند آموزش و حتی درمان، در رویکرد جدید درمان‌های روان‌شناسی یعنی شناخت درمانی است؛ برای مثال همان‌گونه که در نظریه‌های شناختی، عقل سلیم عامل تعیین‌کننده مهم عملکرد شخصیت فرد است، مولانا نیز بارها در تمثیلهای مختلف از جمله «قصه آبگیر و سه ماهی»، ضرورت پیروی از عقل سلیم را بیان می‌کند و یا در تمثیل «پادشاه و کنیزک» در دفتر اول، به لازم‌بودن روانکاری بیمار از سوی طبیب روح نه طبیب جسم و به تمرکز درمانگر بر باورها، بازخوردها و شناخت‌واره‌های بیمار، تأکید می‌کند. در تمثیلهای «طوطی و بازرگان» و «پیل در خانه تاریک» به تبیین دو تحریف شناختی تعیین مبالغه‌آمیز و نتیجه‌گیری شتابزده می‌پردازد و مخاطب خود را از قضاوت‌های سطحی، تعصب و مطلق‌نگری دور می‌دارد. در تمثیل «خاریدن رستایی به تاریکی شیر را...» به چگونگی مقاومت روان‌بنه‌های اولیه در برابر تغییر و راه‌های جستجوی تأیید و توجیه باورها اشاره می‌کند. این قبیل تمثیلهای هرکدام به‌نوعی به مخاطب یا مراجعه‌کننده کمک می‌کند تا طرز تلقی، بازخورد و سرمشق ذهنی تازه‌ای نسبت به سبک‌های رفتاری و شیوه‌های فکری خود بیابد و نظام اندیشه‌اش را به چالش بکشد؛ همچنین فرد با تأمل در این تمثیلهای تأثیر مخرب شناخت‌های تحریف‌شده خود را تشخیص می‌دهد و الگوهای تفکر مناسب‌تر و سازگارانه‌تری را جایگزین آنها می‌کند. نتایج حاصل آنکه تمثیلهای مثنوی آن‌گونه که مولانا آن را در فرآیند انتقال مفاهیم به مخاطب به کار می‌گیرد، به سبب عواملی مثل ساختار مناسب و خلاقانه و فن ثبت کردن پیام در ذهن مخاطب، ابزار مناسبی برای بازسازی شناختی، بازآموزی و اصلاح و تغییر رفتار است. همچنین برای تمثیل درمانگری، با ایجاد آگاهی و اصلاح نظام فکری، آموزش دیدن، فکرکردن و عمل کردن، بیش از سایر آثار تمثیلی در ادبیات ما مفید و مؤثر خواهد بود.

منابع

- ۱- آزاد، پیمان (۱۳۹۳). *کلید فهم مثنوی*، تهران: نشر علم.
- ۲- اریکسون، میلتون؛ روزن، سیدنی (۱۳۸۶). *قصه درمانی نقش قصه در تغییر زندگی و شخصیت*، ترجمه مهدی قراچه داغی، تهران: دایره، چاپ سوم.
- ۳- برنز، دیوید (۱۳۹۳). *از حال بد به حال خوب*، ترجمه مهدی قراچه داغی، تهران: آسیم، چاپ سی و ششم.
- ۴- بک، آرون تی (۱۳۹۰). *شناخت درمانی و مشکلات روانی*، ترجمه مهدی قراچه داغی، چاپ چهارم.
- ۵- پروچاسکا، جیمز؛ نورکراس، جان (۱۳۸۹). *نظریه‌های روان‌درمانی (نظام‌های روان‌درمانی)*، ترجمه یحیی سید محمدی، تهران: روان، چاپ دوم.
- ۶- زمانی، کریم (۱۳۷۹). *شرح جامع مثنوی معنوی*، تهران: اطلاعات.
- ۷- سارتر، زان پل (۱۳۶۹). *ادبیات چیست؟*، ترجمه ابوالحسن نجفی و مصطفی رحیمی، تهران: زمان.
- ۸- صاحبی، علی (۱۳۸۸). *تمثیل درمانگری*، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت).
- ۹- ———— (۱۳۹۰). *قصه درمانی*، تهران: ارجمند.

- ۱۰- طالب‌زاده شوشتري، مرضيه (۱۳۹۲). اثربخشی مداخله با استفاده از استعاره‌های برگرفته از مثنوی مولانا بر دانشجویان دارای علائم افسردگی، پایان‌نامه دکتری روان‌شناسی عمومی، اصفهان، دانشگاه آزاد اسلامی اصفهان واحد خوارسگان
- ۱۱- فوکو، میشل (۱۳۷۴). مؤلف کیست؟ سرگشتبگی نشانه‌ها، تهران: مرکز.
- ۱۲- کیمیایی، سید علی (۱۳۷۴). بررسی زمینه‌های همسو با شناخت و شناخت درمانی از مثنوی مولانا، پایان‌نامه کارشناسی ارشد روان‌شناسی، تهران، دانشگاه علامه طباطبائی.
- ۱۳- گرین برگر، دنیس و پدنسکی، کریستین (۱۳۸۸). آنجا که عقل حاکم است، ترجمه حبیب‌الله قاسم‌زاده، تهران: ارجمند، چاپ دوم.
- ۱۴- مولوی، جلال‌الدین (۱۳۷۱). مثنوی معنوی، تصحیح رینولد الین نیکلسون، تهران: امیرکبیر.
- ۱۵- نینان، مایکل؛ درایدن، ویندی (۱۳۸۹). شناخت درمانی ۱۰۰ نکته ۱۰۰ تکنیک، ترجمه حمید یعقوبی و معصومه کریمی، تهران: ارجمند، چاپ دوم.
- ۱۶- هاوتون. کرک. سالکووس کیس. کلارک (۱۳۹۳). رفتار درمانی شناختی (راهنمای کاربردی در درمان اختلال‌های روانی) جلد اول، ترجمه حبیب‌الله قاسم‌زاده، تهران: ارجمند.
- ۱۷- هاوتون، کیت و دیگران (۱۳۹۲). رفتار درمانی شناختی، ترجمه حبیب‌الله قاسم‌زاده، تهران: ارجمند.
- 18- Butler, G. and Hope, T. (1996) *Manage Your Mind*. Oxford: Oxford University Press.
- 19- Clark,D.A.(1995) 'Perceived Limitations of standard cognitive therapy: a consideration of efforts to revise Beck's theory and therapy ', *journal of cognitive Psychotherapy* , 9(3):153-172.
- 20- Owen,N.(2000).telling stories for a change: news standpoints, Paris: speakeasy publications.
- 21- Shaw, Harry (1972), *A Dictionary of Literary Terms*, New York
- 22- Weishaar, M. E. (1996)'Developments in cognitive therapy ' , in W. Dryden(ed.), *Developments in Psychotherapy: Historical Perspectives*. London: Sage Publications.